

# BORK

КЕРАМИЧЕСКИЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ 0705

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

# КЕРАМИЧЕСКИЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ 0705



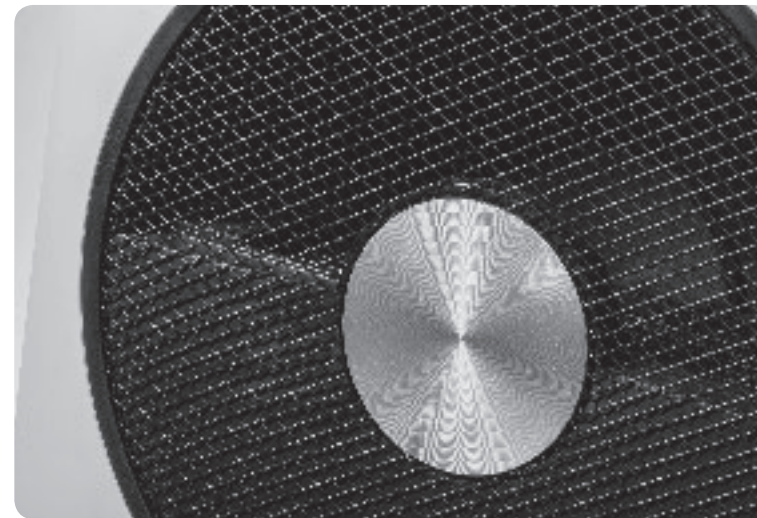


## АБСОЛЮТНЫЙ КОНТРОЛЬ НАД ТЕМПЕРАТУРОЙ

Управление температурой с вашего смартфона стало возможным благодаря BORK Heat. Используйте интуитивно понятный интерфейс приложения для контроля температуры в помещении вне зависимости от вашего текущего местоположения.

Приложение BORK Heat поддерживает различные стандарты соединений, включая Wi-Fi, 3G или 4G.

Приложение BORK Heat доступно для операционных систем iOS и Android.



## МОЩНЫЙ И ТИХИЙ

Уникальная конструкция обогревателя и керамический нагревательный элемент нового поколения позволяют обеспечить процесс обогрева помещения невероятно быстро и практически бесшумно.

УСТРОЙСТВО

Панель управления



Кнопка Wi-Fi

Ручка

Кнопка включения/выключения

Фильтр



ДИСПЛЕЙ

Индикация работы устройства

Кнопка включения/выключения

Кнопка изменения температуры/времени

Индикация режима ECO

Индикация Wi-Fi-соединения



Индикация температуры

Кнопка настройки температуры

Кнопка запуска автоматического контроля температуры

Индикация высокой мощности нагрева

Кнопка выбора мощности нагревателя

Кнопка режима ECO

Индикация низкой мощности нагрева

Индикация таймера

## ВКЛЮЧЕНИЕ

- Подключите обогреватель к электросети.
- Включите электропитание устройства при помощи выключателя, который расположен на задней панели обогревателя. При этом раздастся звуковой сигнал и включится световой индикатор электропитания.
- Сразу после включения электропитания обогреватель перейдет в режим ожидания, при этом все функции и дисплей будут выключены.
- Для включения/выключения нажмите кнопку .

## ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К РОЗЕТКЕ

- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.
- Подключайте устройство только к розетке с заземлением.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур; беритесь только за вилку.

## УПРАВЛЕНИЕ

После включения обогреватель начнет работать с установками, заданными по умолчанию.

## РЕГУЛИРОВКА МОЩНОСТИ НАГРЕВА

- Чтобы во время работы обогревателя изменить мощность нагрева, нажмите кнопку . Обогреватель имеет 2 уровня мощности нагрева.

## ТАЙМЕР

- Для активации таймера нажмите кнопку .
- Используя кнопки + и –, настройте количество часов работы устройства.
- Нажмите на кнопку  для подтверждения.

Таймер устройства может быть установлен от 1 до 12 часов.

## АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ

- Для включения функции автоматического контроля температуры нажмите кнопку  дважды.
- Используйте кнопки + и – для выбора желаемой температуры.
- Нажмите кнопку  для подтверждения. После выбора температуры устройство будет автоматически поддерживать данную температуру в помещении.

## РЕЖИМ ECO

В режиме ECO температура по умолчанию составляет 22°C.

В случае если температура в помещении ниже 18°C, устройство автоматически перейдет в режим высокой мощности нагрева.

В случае если температура в помещении выше 18°C, устройство автоматически перейдет в режим низкой мощности нагрева.

После достижения заданной температуры (22°C) устройство автоматически отключится.





## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ BORK HEAT

### Для ранее подключенных устройств

- Включите обогреватель, нажав на кнопку включения/выключения.
- Откройте приложение BORK Heat на вашем смартфоне.
- Выберите устройство из списка.
- Введите пароль доступа к устройству и нажмите ОК.

### Для подключения нового устройства

- Включите обогреватель, нажав на кнопку включения/выключения.
- Нажмите и удерживайте кнопку Wi-Fi, пока значок Wi-Fi-соединения на панели управления не начнет мигать.
- Откройте приложение BORK Heat на вашем смартфоне.
- Нажмите «Добавить новое устройство».
- Выберите нужную сеть Wi-Fi из списка.
- Введите пароль доступа к вашей Wi-Fi сети и нажмите «Добавить устройство».

Для сброса настроек соединения нажмите и удерживайте кнопку Wi-Fi, расположенную на задней стороне устройства.

## ЧИСТКА КОРПУСА

- Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- Для чистки поверхности корпуса обогревателя используйте чистую влажную салфетку (можно с добавлением чистящего средства).

Не используйте для чистки химические агрессивные и абразивные средства или материалы.

Не допускайте попадания брызг воды на устройство.

## ЧИСТКА ФИЛЬТРА

Проводите очистку фильтра не реже 1 раза в месяц.

Во избежание порчи фильтра следуйте инструкции, указанной ниже. Не используйте химические или любые другие средства для чистки фильтра.

- Снимите фильтр с задней части устройства.
- Опустите фильтр на несколько минут в раствор мягкого моющего средства, затем тщательно сполосните фильтр чистой проточной водой и просушите.
- Закрепите фильтр на задней части устройства с помощью держателей.

## ХРАНЕНИЕ

Устройство рекомендовано хранить в собранном виде в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей, при температуре от 5 до 30 °C и относительной влажности не более 65%.

- Сохраните данное руководство по эксплуатации.
- Подключайте устройство только к розетке с заземлением (при отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо) снимает с себя ответственность по возмещению ущерба).
- Перед эксплуатацией устройства удостоверьтесь в том, что характеристики вашей электросети соответствуют характеристикам, указанным на этикетке устройства.
- Не допускается использование обогревателя в местах с повышенной влажностью.

- Не касайтесь обогревателя влажными руками.
- Обогреватель предназначен только для обогрева помещений и использования в домашних условиях.
- Не препятствуйте входу и выходу воздуха из устройства.
- Устанавливайте обогреватель только на сухую, ровную и горизонтальную поверхность, устойчивую к высоким температурам.
- Не позволяйте пользоваться данным устройством детям и людям с ограниченными физическими возможностями без надлежащего присмотра.

- Не вставляйте пальцы или посторонние предметы в отверстия забора или выхода воздуха.
- Не используйте обогреватель в качестве сушки вещей, не вешайте на аппарат любые вещи/предметы.
- Не используйте обогреватель вблизи легковоспламеняющихся и взрывоопасных предметов.
- Не допускайте попадания инородных тел и жидкости в корпус прибора, это может привести к его повреждению.
- Если со временем обогреватель при работе начал издавать незначительный посторонний шум или запах, необходимо проверить степень

загрязнения фильтра. В случае если фильтр загрязнен, необходимо провести процедуру очистки фильтра.

- При низкой мощности сигнала или наличии помех в месте установки возможны перебои при управлении устройством через приложение BORK Heat.
- Для корректной работы устройства через беспроводную сеть требуется постоянное подключение к интернету.
- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.

- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном вертикальном положении.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.

#### МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.

- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте [www.bork.ru](http://www.bork.ru) или по телефону 8 800 700 55 88.

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону

**8 800 700 55 88**  
(служба информационной поддержки).

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В  
Частота: 50 Гц  
Мощность: 2500 Вт  
Совместимые стандарты Wi-Fi:  
IEEE 802.11n, IEEE 802.11g, IEEE 802.11b  
Рабочая частота: 2,4–2,48 ГГц  
Тип антенны: всенаправленная  
Габариты (В×Ш×Г): 352×348×183 мм  
Вес: 3,85 кг  
Сделано в Китае  
Информация о назначении изделия: устройство  
предназначено для обогрева помещений.  
Специальные условия реализации не установлены.

### ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован. Установленный  
производителем в соответствии с п. 2 ст. 5  
Закона РФ «О защите прав потребителей» срок  
службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи  
при условии, что изделие используется согласно правилам  
и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве  
по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.  
Информацию о соответствии можно найти по адресу:  
<http://www.bork.ru>.  
Товар сертифицирован № TC RU C-DE. МЛ07.В.01144.  
Срок действия — с 13.10.2015 по 12.10.2017 включительно.  
Орган по сертификации продукции — «СТРОЙВЕНТМАШ»  
НП «Научно-исследовательский и технический центр  
«СТРОЙВЕНТМАШ».  
Изменения данных сертификации происходят в срок  
не чаще 1 раза в 2 года и находят отражение в обновленном  
сертификате соответствия.

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

Обогреватель: 1 шт.  
Руководство по эксплуатации с гарантийным  
талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного совершен-  
ствования продукции производитель сохраняет  
за собой право на внесение изменений в кон-  
струкцию, комплектацию и технические характе-  
ристики.  
Новейшую версию данного руководства можно  
посмотреть на сайте [www.bork.ru](http://www.bork.ru).

## ИСТИННЫЕ ШЕДЕВРЫ ДОМАШНЕЙ КОЛЛЕКЦИИ







### МУЛЬТИШЕФ U803

- Более 200 рецептов с автоматическим приготовлением
- Объемный четырехзонный нагрев
- Удобство управления
- Технология «1+1»™ — приготовление с точностью до 1 градуса и 1 минуты



### КОФЕЙНАЯ СТАНЦИЯ S805

- Возможность программирования
- Кофемолка с 45 степенями помола
- Функция автоматической утрямбовки
- Автокапучинатор с функцией самоочистки
- Одновременное заваривание кофе и подача пара



### БЛЕНДЕР B802

- Супермощный мотор — 2200 Вт
- Функция нагрева
- Система смешивания ProKinetix
- Тончайшее измельчение
- 12 скоростей, 5 программ



### СОКОВЫЖИМАТЕЛЬ Z800

- Комбинированная система отжима
- Универсальная конструкция конуса для отжима всех видов цитрусовых
- 2 степени фильтрации сока
- Функция «Капля-стоп»



### ЧАЙНИК K810

- Технология заваривания чая
- Индивидуальные настройки температуры и крепости заваривания чая
- Функция отложенного старта
- Функция поддержания температуры



### ГРИЛЬ G802

- Съёмный термощуп для приготовления сочного мяса
- Автоматические программы
- Система равномерного нагрева — Element IQ
- Устойчивое к царапинам антипригарное покрытие Quantanium
- Регулировка угла наклона рабочей поверхности

**www.bork.ru** Актуальная информация и полная линейка техники BORK с возможностью сделать покупку одним нажатием, а также приобрести к технике аксессуары и сменные детали. Электронные версии инструкций и подробные видеоинструкции по сложным вопросам эксплуатации.



[multibork.ru](http://multibork.ru)

Уникальные авторские рецепты для кухонной линейки BORK от лучших шеф-поваров. Мобильная версия в приложении MultiBORK (доступно для iOS и Android).



[facebook.com/BORKrus](https://facebook.com/BORKrus)

Актуальная информация о новинках, рецепты от ведущих шеф-поваров, вопросы и ответы в режиме on-line.



[youtube.com/bork](https://youtube.com/bork)

Видеорецепты, видеоинструкции, обзоры новинок.



[twitter.com/bork\\_rus](https://twitter.com/bork_rus)

Бренд-шеф BORK отвечает на вопросы по рецептуре и использованию техники.



[instagram.com/bork\\_com](https://instagram.com/bork_com)

Профессиональные фотографии и рецепты для кухонной линейки BORK.

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение 1 года с даты продажи данного изделия.

Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законодательством о защите прав потребителей, гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия.

|                                                                                                                                                                               |                           |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|
| Изделие                                                                                                                                                                       | КЕРАМИЧЕСКИЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ |                  |
| Модель                                                                                                                                                                        | 0705                      |                  |
| Серийный номер                                                                                                                                                                |                           |                  |
| Дата приобретения                                                                                                                                                             |                           |                  |
| Информация о фирме-продавце (наименование, юридический адрес)                                                                                                                 |                           |                  |
| Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например: 1 и 2-й знаки — неделя изготовления; 3 и 4-й знаки — год изготовления; последние 5 цифр — серийный номер. |                           |                  |
| Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет. С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.                                |                           |                  |
| Подпись покупателя                                                                                                                                                            |                           | Подпись продавца |
| .....                                                                                                                                                                         |                           | .....            |
| М.П.                                                                                                                                                                          |                           |                  |

Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера, информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

# УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

## Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

## Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства по эксплуатации;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;

- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве по эксплуатации изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным руководством по эксплуатации;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие, либо на замененные части.

## АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

ООО «Сервис», Москва, Большая Садовая ул., 10.

Часы работы: с 9.00 до 21.00,  
без перерывов и выходных.  
(495) 755-85-20

**Актуальную информацию о наличии сервисных центров в вашем регионе можно найти на сайте [www.bork.ru](http://www.bork.ru) или по телефону 8 800 700 55 88.**

